

# TRABAJO

N.º 152

ORGANO DE LA JUVENTUD Y AGRUPACION SOCIALISTAS Y DE LAS SOCIEDADES OBRERAS  
APARECE SEMANALMENTE

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Número suelto, 5 cts. Fuera: trimestre 1'00 ptas.  
Un mes 25 id. Extranjero: id., 1'50 id.  
Número atrasado, 10 céntimos

Elche 16 Junio 1912

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Calle de San Jorge, n.º 28

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

## Consideraciones

Los obreros conscientes de sus condiciones como explotados, son aquellos que constantemente buscan el medio de atenuar su agobiante situación, empleando todos aquellos procedimientos que la humana razón determine para el logro de sus justas aspiraciones.

Aunque el hecho de permanecer unido a sus demás compañeros en las diversas organizaciones creadas al efecto de resistir los embates despóticos del egoísmo capitalista, es una de las primordiales funciones que debe cumplir todo asalariado, no por ello debe creerse que terminan ahí las obligaciones que tienen los que resueltamente se decidieran a prestar su concurso a la magna obra de las reivindicaciones humanas. Esto será siempre considerado como el primer paso dado en el camino que pueda conducir al éxito, pero después, se requieren otras precisas circunstancias mucho más estimables, y de más suprema utilidad.

Para mantener las luchas que lleva tras sí la conquista de una mejora, pues que el burgués no cede nunca sino en mérito de la organización y cultura que manifieste la parte demandante, preciso es que los trabajadores no se abandonen jamás a la confianza de permanecer organizados, y olviden en la ilustración, la panacea que forja resuelta los esforzados luchadores por el bien de su desvalida clase.

El hombre es hijo de la educación que recibe, del medio en que vejeta y del ambiente que respira: Y si confiando en que por el hecho de estar asociado, todo lo tiene andado ya, se entrega al vicio, y a las corrupciones que ordinaria y frecuentemente ofrece la actual sociedad, puede considerarse irremisiblemente perdido en sus deseos de bienestar social, y hace esclavos de sus dichas a aquellos de sus camaradas que, pensando más rectamente, emplearon sus ratos de ocio arrancando al libro la purísima luz que brotara de sus páginas.

Amar y ser amado, es dicha inefable que conforta el ánimo y le temple para las grandes abnegaciones. Y como la causa que defienden los humildes, exige abnegación y perseverancia, de ahí que la labor más estimable y de más provechosos resultados que hacen los organismos obreros, es la de procurar y encarecer eficazmente a sus asociados, que rechacen el vicio, que se alejen de las corruptelas, que odien tenazmente las concupiscencias que engendra la estructura de la sociedad burguesa que padecemos, que hace del hombre materia ductil y maleable, dispuesta en todo momento a inclinarse de parte de las mayores vilezas,

cuando este proceder detestable ha de procurarle algún beneficio.

Cuando los miembros componentes de una entidad, son lo suficientemente ilustrados para desarrollar las funciones que se proponen realizar, cuando estos han adquirido el grado de cultura correspondiente para dar impulso a los fines que les indujo a reunirse en colectividad, entonces toda iniciativa marcha triunfante hacia el éxito que se desea y los hombres por impulso de sus nobles sentimientos, van estrechando, cada vez más, los lazos de solidaridad humana y aunando, unisonamente, sus voluntades; de forma, que dá como resultado natural y lógico, la formación de un ambiente purísimo de fraternal consorcio, glorificado por el mútuo respeto. Entonces es cuando son apreciados en toda su magnitud, los múltiples desvelos de aquellos que pusieron sus conocimientos, adquiridos en interminables días de vigilia, a disposición de la causa que sus camaradas se proponen defender. Entonces es cuando la gratitud recompensará los sinsabores sufridos, y cuando, por virtud de este hecho generoso, se sentirá el ánimo confortado por la más íntima de las satisfacciones, y poderosamente estimulado para proseguir colaborando a la obra meritoria, de la redención humana.

Así, que, la mejor labor individual que pueden efectuar los trabajadores, que quieran ser útiles a la causa de su emancipación, es apartarse del vicio, que agota sus energías y embrutece su entendimiento.

Consagrarse al cultivo de su inteligencia por la lectura del periódico y del libro. Enseñarse, en fin, a ser hombres circunspectos, reflexivos, para poder hacer, en todo momento, las debidas y razonadas consideraciones acerca de aquellos problemas que más directamente afectan a sus intereses.

No separarse jamás de la asociación, y laborar constantemente por su engrandecimiento; para que, de la fuerza y arraigo que esta adquiera, nazca el respeto y la consideración que deberán guardarle sus enemigos.

FLORIDAN FENELIN

Según noticias, una numerosa Comisión de sabios extranjeros vendrá a presenciar el número de las próximas fiestas que se titula: «Corrida de pollos, cucañas y otros números atractivos y culturales».

A lo que parece, no han podido sustraerse a la fuerza sugestiva de tan «atractivo» y «cultural» número de fiesta.

¡Lo que es el talento, lo que es la mollera de nuestros concejales!

## El Socialismo y la naturaleza humana

Por Adolfo Zerboglio.

La objeción más radical que se formula contra el socialismo y que, de ser cierta, haría imposible la organización socialista, es ésta: que para la existencia del socialismo se requieren cualidades intelectuales y morales de que carece intrínsecamente la naturaleza humana, la cual siendo como es no puede adaptarse a una organización donde sea abolida la propiedad individual.

La falsedad de tal objeción se demuestra fácilmente: se funda en el equivocado concepto que muchos tienen del socialismo, de la naturaleza humana y de las leyes que presiden su desarrollo y sus modificaciones.

El hombre no es *a priori*, por misteriosas e ignoradas razones, ni bueno ni malo. El hombre es simplemente conforme le conviene ser (1).

La relación con el medio y las influencias externas actuales dan al hombre una mayor probabilidad de manifestarse bajo el aspecto «malo» por la gran dificultad que encuentra para la satisfacción de sus necesidades y apetitos; pero el hombre, en sí mismo, carece de cualidades morales predeterminadas.

Es el medio lo que determina el aspecto físico y moral del hombre. Transformemos el medio y gradualmente transformaremos al hombre.

Convengo en que hoy la naturaleza humana está más próxima al mal que al bien; pero esto sólo depende de haber estado sometida durante muchos siglos a las circunstancias sociales que le imponen, como medio de vida, la ambición, la violencia y el fraude.

En realidad, no existe la naturaleza humana intrínsecamente.

La mayoría de los hombres es incapaz de los grandes delitos y de las grandes virtudes; no es buena, pero no es mala, y puede ser, sin embargo, lo uno y lo otro.

No es por la bondad humana por lo que se establecerá y subsistirá el socialismo; por el contrario, es el socialismo el que hará mejores a los hombres al imposibilitar el ejercicio de las malas acciones y de las facultades psíquicas inferiores.

Del mismo modo que nosotros hemos ido perdiendo en el transcurso de los siglos los hábitos y tendencias salvajes que resultaban innecesarios por inútiles, así nuestros

(1) SPENCER: *La morale des différents peuples et la morale personnelle* (Paris, 1893). Guillaumin, página 269.

«... El hombre no es malo por naturaleza, y se irá perfeccionando por la influencia de las condiciones que pongan en actividad sus facultades superiores y dejan inactivas las inferiores.»

hijos perderán los que hoy tienen en cuanto no les sean beneficiosos.

Así como el hombre ha llegado desde el primitivo salvajismo al estado presente por haber cesado las condiciones de vida que le obligaban a practicar las costumbres salvajes y feroces, así habrá de transformarse también cuando cesen las condiciones de vida que le fuerzan a seguir los usos y las inclinaciones presentes.

La naturaleza humana no es inmutable; basta para desmentirlo echar una rápida ojeada a las pasadas edades y a los pueblos que fueron nuestros predecesores.

Cierto que el cambio es muy pequeño en relación al tiempo que ha tardado en realizarse; pero no debemos extrañarnos de ello considerando las circunstancias en que se ha desenvuelto la existencia de la humanidad en las épocas pasadas.

La tiranía, la guerra, la esclavitud, la servidumbre, constituyen la historia de las épocas anteriores, y es, por tanto, fácil conocer que, aunque poco, se ha progresado moralmente.

Así y todo, ¡qué gran progreso sobre el antropófago, sobre el salvaje, que tiene por superior aspiración la de comer sesos humanos; que estrella contra las rocas, sin escrúpulo alguno de conciencia, la cabeza del recién nacido, y que ordena la muerte de sus ancianos padres porque ya no pueden producir y en cambio consumen!

La naturaleza humana se ha modificado y se modificará siempre, y la manoseada objeción continúa siendo fundamentalmente la misma, y, por tanto, carece de todo valor (1).

Hay muchos caracteres físicos y psíquicos que persisten aun cuando el medio ambiente no los justifique ya, o que desaparecen aunque el medio no explique la supresión; la antropología criminal demuestra que hay un número no escaso de hombres aptos para vivir en una sociedad más bárbara de aquella en que han nacido, pero la norma general es que la característica fisiológica

(Continuará)

(1) NOVICOW, *Les luttes des sociétés humaines et leurs phases sucesives* (Paris, 1894), demuestra con mayor extensión la modificación de las costumbres según el principio de utilidad.

MIGUEL ANGEL VACARO, en su libro *Le basi del diritto e dello stato*, a propósito de la humanización de la guerra, escribe (pág. 121): «... Es indudable que no fué un sentimiento de justicia y de humanidad el que obligó a los ejércitos a aprovisionarse, y a no realizar en el territorio enemigo robos, devastaciones y crueldades de todo género; esto fué debido al temor del peligro que podrían correr llevando la desesperación a los habitantes del territorio ocupado, los que más de una vez incendiaron sus casas, devastaron sus cosechas, ocultaron los alimentos e hicieron morir de privaciones y sanción a los invasores.»

## TRABAJO

### PINCHAZOS

En tiempos no muy pretéritos apenas si se registraba en Elche alguno que otro caso de defunción producida por la tuberculosis; y apesar de esto, cuando tan fatídica enfermedad acababa con la vida de alguien, inmediatamente disponíase la traslación del cadáver al depósito del cementerio, hasta finido el tiempo reglamentario en que se le daba sepultura.

Todo lo que pudiese servir de levadura para la reproducción de tan abyecta enfermedad era hecho ceniza; caso que la familia fuese rematadamente pobre, el Ayuntamiento se encargaba de reponer gran parte del mobiliario. Y claro las gentes, viendo tan previsoras medidas, cuidábanse mucho en habitar en sitio alguno donde hubiese perecido algún tísico, como vulgarmente se dice; y cuando lo hacían era después de haber visto hacer grandes reparaciones en la casa.

Para aquellos Ayuntamientos, compuestos la mayoría de rudos labradores, el problema de la tuberculosis era de capital interés y lo acometían con actividad y celo. Para los gobernantes de hoy (que el que más y el que menos posee un título académico) es asunto de poca monta, eso de la tuberculosis. Y buena prueba de ello es que cuando en la actualidad muere uno de ese mal, se le da un comino que subsista el muerto sus veinticuatro horas en la habitación donde acabó su existencia, y hasta muchos de ellos entran en el estado de descomposición. A todo esto hay que añadir que no todas las veces que ocurre una defunción, por tan terrible enfermedad, se fumiga la habitación.

Negligencia es ésta que (según un notable doctor) causa más víctimas que una guerra.

Confieso, desde luego, que desconozco completamente el valor ni las funciones que ejerce el microbio llamado bacillus Kock, para adueñarse de un ser humano y acabar con su vida; pero eso no obsta para comprender, por lo poco que tengo leído, la importancia del asunto. Solo sé por lo que veo diariamente, que antes, cuando se adoptaban tan severas medidas para estirpar el mal, eran raros los que padecían la tisis; y hoy se ha extinguido de tal manera, que al paso que vamos, si las autoridades no son más precavidas, pronto muy pronto se convertirá Elche, la hermosa ciudad de las palmas, el bello Illice, en colonia de tuberculosos.

Si el Sr. alcalde quiere cerciorarse de si estoy o no en lo cierto, llame a todos los facultativos y pídale una lista de los que hoy en Elche padecen ese mal y quedará convencido, de que lo que llevo anotado es nada en comparación de la realidad.

Si los Sres. que nos vienen gobernando, hubieran tenido amor a la humanidad, hace tiempo que en esta ciudad existiría un sanatorio; pero hemos sido tan desgraciados, hemos estado tan huérfanos de hombres amantes de su pueblo, que solo se han preocupado en acorrallar al obrero, procezar a personas honradas, inventar chanchullos y llenar sus arcas de oro.

Ahora se está construyendo un puente. No critico tal obra llevada a cabo por la iniciativa de algunos políticos. Está muy bien. Pero sigo creyendo, que hubiese sido mucho más loable la edificación de un sanatorio.

Pero tal vez hayan pensado los señores que lograron arrancarle al gobierno tan respetable concesión, que al construir un puente en semejante extremidad, acorte más la distancia del cementerio para llevar más pronto a los tuberculosos a su eterna mansión. Muchas gracias, muchas gracias, por si me toca a mí salir candidato en esas elecciones (que puede ser muy fácil).

Z.

Los administradores de Elche,

que matan al pueblo de hambre y de calamidades, le obsequian ahora con unas fiestas.

Lo que ellos dirán: Así se muere más alegremente.

### QUEJAS

Sr. Alcalde:

Ignoramos si el juego llamado de bolas o bolos es o no prohibido, pero sabemos que está resultando inmoral porque muchos jovencitos pierden el dinero que tienen, ocasionando más de un disgusto en sus casas.

Sr. Alcalde: ¿por qué no lo impide? Se lo agradecerían muchas madres.

Hambre y fiestas.

¡Me ahí un programa de gobierno.

### QUISICOSAS

Ya se ha dado a la estampa el programa de las fiestas que aquí se proponen celebrar en los días del 11 al 16 de Agosto próximo. Y en verdad, que es un programa de primer orden. Podrá Elche atravesar en la actualidad una honda crisis derivada de la pertinaz sequía que está convirtiendo nuestro fértil suelo en agreste y deshabitado desierto; podrá esta vecindad entregarse a las garras de esa fiera que se llama emigración, por carecer del preciso pan diario y de trabajo donde adquirirlo honradamente; podrá nuestro pueblo carecer de aguas potables y del ornato que distingue a las ciudades cultas y productoras; podrá nuestro Municipio no emprender ninguna de las obras que higiene aconseja y la vida pública reclama por falta de fondos en las áreas municipales y sobra de déficit en el contingente provincial; podrán sucedernos tantas calamidades como aquí sufrimos por la gracia de Dios y obra de los caciques, pero no por eso se han quedado cortos los señores de la Comisión de festejos.

No hay agua, no hay pan, no hay donde ganarlo, pero en cambio, tenemos fiestas!

Campeños que emigráis huyendo de la miseria; esperad, que si vosotros pasáis hambre, en cambio nuestro Municipio dedicará sendas sumas al mayor engrandecimiento de las fiestas a la madre de ese Dios que permite vuestra ruina.

Mujeres del pueblo que tenéis que gastar cinco, diez o quince céntimos diarios en agua para vuestros usos domésticos: no os quejéis por que en tanto se esté perdiendo el agua que es del pueblo, cayendo a la acequia y que nuestro alcalde no ha hecho conducir al pueblo por falta de fondos municipales; En cambio de todo esto, tendréis ¡seis días de fiesta! ¿Y aún os quejáis?

No protestéis tampoco, conductores de vehículos, si las calles están sin arreglar, con cada hoyo que os amenaza con un vuelco; pensad que quienes debieran ocuparse de esas cosas, están muy atareados en la confección y preparación de las fiestas de Agosto; callaos y no entorpezcáis con vuestras justas quejas la profunda labor que esos señores están realizando con motivo de los repetidos festejos. Son seis días de fiestas, señores; Vale la pena de sufrir en silencio las necesidades que nos afligen por que resulten lo más brillante que posible sea tan tradicionales y monumentales fiestas.

¿Habéis visto el programa? ¡Oh! es una cosa monumental!

Nosotros, sin intención de poner obstáculos a la realización de este colosal programa, antes bien, deseando ayudar en algo a la inclita Comisión organizadora, vamos a hacer algunas pequeñas observaciones que facilitarán, creemos, el mejor desenvolvimiento del Programa.

(Continuará).

Dijo SANTO en la barbería del Bohuero: «Me sobra valor pa si me

posen la maredeu en mich de la plasa machor, rostita a tirs»

¡Recontra... que revolucionario es...! cataplum, pim, pum.

No la mates, no la mates

déixala sense matar;

per que tú eres molt chicuelo y els mocs te poen torcar.

### RAPIDA

Un joven honrado, y no católico, se halla indiferente y un tanto distante, del paso de la procesión. No se descubre.

Los representantes de la España oficial, es decir, de la verdad de real orden, que no es precisamente la verdad real, lo encierran.

¿Es que eres malo, joven de referencia, eres de los malos, para haberte hecho acreedor a ese castigo? No.

El que no se descubre ante la imagen de un ser que diputa imaginario, es más digno que aquel otro que, sin fé, y sólo cultivando una conveniencia social, afecta una religiosidad que está lejos de sentir.

La hombría de bien no se mide por la asistencia a las procesiones ni por la pleitesía que se rinda al culto, sino por la honradez político-administrativa y social.

De lo contrario, los mejores serían los concejales del largo fajín.

Y de uñas todavía más largas....

Cuándo será aquella hora que a grandes voces se diga: Alégrate, pueblo de Elche, Gometes patas arriba.

### Tribuna obrera

Al compañero F. V. Alger

Querido amigo: Creo que al contestar a la tuya en la forma que lo hago, no será motivo para que te incomodes, sino que debes estar doblemente contento, porque coincidimos en ideas y en todo lo que pasa entre patronos y costureros y para mi entender debe tener la contestación la mayor publicidad posible.

Me parece que no estará mal que todos los que en esa lean nuestro periódico se enteren de todas las cosas buenas que por aquí pasan.

Me dices que cómo se portan por aquí los patronos; pues chico, «de mal árbol mala madera». Como puedes suponer, en todas las cosas de la vida hay excepciones, y en esta es natural, hay algunos muy pocos, que medio cumplan la plantilla, pero los más, es el colmo ya.

Tenemos dos famosos hermanos: «El Serio» y «El Centinela», que vaya un ambo al colp, el primero es más fresco que una noche del mes de Enero en «Venta la Encina». Mira tú qué ocurrencias; el otro día le exigió un operario el cumplimiento de la plantilla y ¿qué dirás que le contestó? Pues que la plantilla se había hecho para los casados y no para los solteros, pues en el último estado estaba el reclamante. Conque ¿qué te parece el gachó?

A «El Centinela» lo desconocerías si lo vieras, está hecho un cañi; es arrogante, guapo, elegante, echao p' delante y el amo, chico, el amo, como lo oyes.

De faena, respecto a él, no te quiero decir ná; en este sentido es completamente el mismo que cuando tú le conocías, con una pequeña diferencia, pues ahora cuando se incomoda habla en castellano puro y antes no. ¡Ah! se ha hecho político, te lo creo... Pues sí, es político y no de los que aspiran a ser cabos de resguardo, ni nada de eso, sino de los que si hubiese querido en las últimas elecciones sería concejal; el cacique le ofreció el acta por el Arrabal y él en esas condiciones tan deshonrosas como las que se esperaban del resultado de las elecciones, no quiso aceptar e hizo bien. En este punto lo aabo; supo poner e en su sitio de hombre de bien, pero sino, me río yo. A estas horas, con los aires que tiene D. Quico y

concejal, ¡uff! ni a los gatos de su casa dejara quietos.

¿Pero no me he metido en la política? Perdona, caro amigo, prosigo.

Tenemos un Roldán que es el acabose. Quiéiera que vieses sus tareas; son de las que antiguamente llamábamos arrobos y que ahora sería más propiamente aplicado este nombre, pero verás, chico, no hay ningún costurero que le diga esta boca es mía, y yo sabes que te digo, que aún hace poco, ya que callan a todo, pues has a que reventen, bien tonto es si no la da tareas de 4 kilos y las paga a 3 reales; igual le han de censurar y además, teniendo la seguridad de que no le han de reclamar, mejor que mejor, todo para casa y a vivir.

Pero para todo esto tienen los costureros una solución muy práctica: ¿Que la faena esta cargada para la clase que se le señala? Cogen el cuchillo y zas, abajo la fillola y media plantilla, cuando no dos cuerdas. Y no es que los costureros estén poseídos de cierta timidez para hacer reclamaciones; no, nada de eso, es que hacen una reclamación y discutiendo con el patrono o con el encargado si es o no justa pierden de ganar mas que lo reclamado y después de esto ya sabes, te toman ojeriza y cuando no lo hacen hacer por tres tareas mas viajes que el dongo a la font, te dan faena interior a la que venías elaborando, es decir, te castigan.

Y no creas que yo soy partidario de que se le corte sogá a la faena, no, pero que le vamos a hacer, hoy por hoy, ese es el sistema que se sigue, porque tiene presente que los patronos cuando se les hace alguna reclamación por muy justa que sea, creen que los estás robando.

Me dices que te diga algo de Maccos; pues chico, el mismo. De nuevo nada, lo único que se caso, no se si lo sabrás y que como consecuencia tiene que preocuparnos de hacer un buen capital de sudor del prójimo, como tú sabes, para darse un buen vivir y tener asegurado el porvenir de su prole. Pero chico, aquí esto es un Arsenal; tiene de 150 a 200 costureros, pero ahora no se ocupa él tan cerca de combatir con los operarios; tiene un encargado que se pinta solo para eso.

Pero, créeme, da lástima ver el material que se echa a perder en Elche, por no mirar los patronos por sus intereses, bajo el verdadero punto de vista que se deben mirar, porque verás, pon atención. ¿Qué dirás que calculo yo que se desperdicia de trenza en una semana en el Arsenal? Pues de 75 a 100 kilos.

Crearás que soy exagerado; no, nada de eso, y sino vamos a los números. Partiendo de la base de 150 a 200 costureros que tiene, con que desperdicia cada uno medio kilo por lo menos, ya tienes ahí los 75 o 100 kilos.

Tú dirás ahora: bravo, eres un gran matemático, a ese paso algún día a descubrir quien fué el que asó la manteca. Pues no, chico, es la verdad escueta, esto aquí es del dominio público; los únicos que no se preocupan de ello son los interesados, porque por las razones que te llevo expuestas comprenderás que no se puede reclamar y ahora que es la época del trabajo, menos mal, pero cuando te lo man ellos por reclamación ya estás aviao cuando venga la crisis. Y dadas todas estas cosas, de ahí que se proceda como te digo; es más, y a ver si con esto te convences: yo he visto tres tareas de mujer, del Arsenal, a las que les han sacado medio kilo o más y no se ha cocuocido, por cuanto no han dicho nada al encargado.

En fin, chico, no sigo mas. Perdona el que haya sido un poco extenso, en lo sucesivo ya te pondré al corriente de todo. Tuyo,

J. ESTEBAN

P. D. «La Bruja» sigue igual como patrono. Su retrato me será imposible el mandártelo, pues desde que fué elevado a la tenencia de alcalde, que las agencias Fabra y Mencheta no podían pasar en silencio tan grande acontecimiento político, hicieron correr la noticia por todo el globo terráqueo y claro está, ha despertado tanto interés por el mundo político, que han venido expresos para llevarse su fotografía, representantes de París, Londres, Berlín y no se cuantas capitales más, no pudiendo conseguirlo a pesar de poner todas las influencias habidas y por haber. Está decidido a no retratarse y ahora mucho menos, hasta que le crezca el bigote.

# TRABAJO

De manera que yo haré todos los posibles por servirte. Venenos. Me prepararé para ver si en alguna recepción de las que tienen que celebrar estas próximas fiestas de Agosto, puedo hacer algo, aunque puedo estar seguro de que si lo consigo no le cojeré tieso.

**Es que en Elche un animal es mucho más respetable que el honrado costurero...? ¡Que cosas! ¡¡Sr. ALCALDE!!**

## Ilicitanos, oid

El último número del quincenario de los chicuelos tiene escritas, salvo cualquier ligero error al contar, y descontando la cabeza del periódico y la plana de anuncios, 926 líneas.

De ellas, 30 las ocupa una poesía dedicada a una bandera; 12 a la noticia de un pintor que ha sido laureado; 64 a un folletón copiando el programa de un partido; 10 dando la enhorabuena a un policía a quien se ha concedido una condecoración; 19 propagando las fiestas que el Ayuntamiento dedica a la patrona; 1 el pie de la imprenta donde se tira el periódico y las 790 LINEAS RESTANTES. COMBATIENDO A REPUBLICANOS Y SOCIALISTAS.

Contra los caciques, contra los cascos, contra cualquiera de los atropellos e injusticias que se vienen cometiendo y de los cuales se hace víctima al pueblo. NI UNA SOLA LINEA.

Fijos, ilicitanos, en lo que nosotros ni comentar queremos.

Los chicuelos ayudan a la obra de anunciar las fiestas de la Patrona.

Esto, que nada tiene de particular en quienes no blasonen de anticatólicos, conviene registrarlos tratándose de furiosos anticlericales capaces de rostar una maredou a tirs.

## AYUNTA MIENTO

Sesión 12 Junio

Aprobada el acta, dase cuenta de varias instancias sobre obras, y una en que se pide la baja de consumos del extrarradio, pasando las primeras a informe de la respectiva comisión y la segunda, acordándose notificar la baja a la Administración de Consumos, agente recaudador y al solicitante.

Léese un oficio del médico encargado de practicar las desinfecciones en las habitaciones donde fallezcan personas atacadas de enfermedad contagiosa, en el que se dice a la corporación que las desinfecciones se practican y por tanto son falsas (así) las denuncias o preguntas formuladas sobre este particular en la sesión pasada.

El compañero Vives manifiesta que en el expresado oficio se consigna una frase lesiva para su persona, lo cual está mal visto, pues él en la pasada sesión no hizo sino hacerse cargo de un rumor público, señalando además que caso de pasar parte a la alcaldía cuando ocurra una defunción de esta naturaleza, los señores concejales estarían enterados de las desinfecciones.

Acuérdase adherirse al deseo de la Diputación Provincial de reclamar del Gobierno la condonación de las cuotas de contribuciones.

Nómbrase jardinero de la Glorieta a Tomás Coves.

Por el Sr. Alcalde dióse cuenta de la visita girada al Ayuntamiento por el Inspector del Timbre, el cual ha encontrado varios libros sin el debido reintegro, por lo que ha hecho el oportuno requerimiento para que se reintegren.

Acuérdase conceder un mes de plazo para que D. Julián Lopez reintegre a la corporación el importe de los derechos del Timbre, toda vez que cuando debieron legalizarse dichos libros no se hizo por dicho señor que estaba encargado de hacerlo.

Terminado el despacho ordinario, por el Sr. Segura se planteó un debate sobre la gestión administrativa del partido Conservador durante su última etapa de mando.

Hablan para criticar la administración

del partido Conservador los concejales Segura, Alonso y García Magán, señalando unos los débitos que estos dejaron al abandonar el poder, manifestando otros las falsedades que cometieron estos durante su paso por la alcaldía y manifestando la incapacidad de los Conservadores para poder gobernar en esta Ciudad, con ataques a la conducta política del Sr. Ganga: en defensa del partido Conservador hablaron Fluxá y Rodríguez aplazando esta discusión para cuando recojan los datos de que al presente están faltos.

El compañero Vives terció en el debate para manifestar que debía tomar parte en la discusión por cuanto era la única representación antimonárquica que había en la corporación.

Felicítase al compañero Vives de que se haya planteado este debate por que con ello se dá a entender que la epidermis de algunos políticos, era antes tan dura que no podía pasarse ni con balas; hoy parece que es algo más fina y todos se interesan por aparecer ante el pueblo como buenos administradores.

Respecto de la administración de los partidos que turnan en el poder, tiene que manifestar que si le dieran a elegia, no se quedaría con la de ninguno de los dos.

Termina manifestando que han sido citados dos jefes de partido, D. Alberto Ganga y D. Manuel Gómez, haciendo constar que si tienen derecho los liberales para impugnar la conducta del primero de los señores aludidos, con el mismo derecho puede él impugnar la conducta de los dos, y conviene que esto se tenga en cuenta para que si alguna vez se dá este caso, no se salga con la cantinela de que en aquel sitio no puede hablarse de esas cosas.

Rectifican cuantos señores han tomado parte en el debate que reseñamos brevemente, acordándose despues de breves frases del Sr. Galán encargar a una comisión el estudio de un fajo de recibos falsos presentado por el Sr. Magán y un acuerdo tomado en 1909 sobre los bienes del Dr. Caro, todo ello perteneciente a la época en que gobernaron los conservadores.

Por el Sr. Magán se manifestó que habiendo sido aludido en la sesión pasada, por el Sr. Fluxá, sobre su gestión al frente de la comisión de Plazas y Mercados, pide se diga en su presencia cuantos cargos tengan que hacerse.

Promuévese un pequeño debate en el que toma parte el compañero Vives, manifestando que los puestos de la plaza deben colocarse cada uno, por grupos en el sitio destinado a la venta de la clase de mercancías a que pertenezcan, sin que se den los casos que al presente se dan de cambiar casi a diario los puestos, no poniendo las mercancías de una misma clase agrupadas.

Acuérdase estudiar esta cuestión.

Terminó la sesión a la una de la tarde.

**Se permite que el albeitar hierre en medio de la calle. Lo sabe el ¡¡Sr. SARGENTO!! Se entera el ¡¡Sr. alcalde!!**

## Crítica Municipal

Liberales y conservadores andan a la greña discutiendo en el Ayuntamiento la gestión administrativa que unos y otros llevaron a cabo cuando disfrutaron del Poder.

Del debate planteado, que duró más de una hora, han salido las deudas que ambos partidos dejaron al abandonar el poder, sin faltar la presentación de recibos falsos y otras inmundicias políticas.

¡Qué ética gastan los monárquicos de nuestro pueblo!

Contra lo que es costumbre establecida, se ha permitido en el cabildo último la discusión de los jefes de partido.

¡Bien se conoce que no lo hacía Vives! A este compañero, no le es lícito ocuparse de los caciques.

Le ha sido concedida la vez a D. Tomás Alonso, que es encarnación de alta moralidad política, a la vez que representante único de la verdadera Democracia.

¡Al paso que vamos la regeneración de Elche viene... a pasos de gigante!

El criterio que la Conjunción Republicano Socialista local tiene de los partidos monárquicos, se patentizó de manera clara por

nuestro compañero Vives en la sesión del miércoles último.

Es decir, que la Conjunción no se queda, en cuanto a la administración de los intereses municipales, ni con liberales ni con los conservadores, de cuya política protesta al par que la combate por estimar que estos señores no siempre llevan junto con la representación legal, representación moral del pueblo.

Y en estas condiciones la Conjunción, combatirá toda política que no se ajuste a la libérrima voluntad del pueblo soberano, que es el que verdaderamente tiene derecho a elegir para los cargos representativos a quien crea que mejor ha de interpretar sus deseos y sentimientos.

De modo que la Conjunción y el pueblo, que son una misma cosa aun que los monárquicos quieran hacer ver lo contrario, ven con simpatía la incapacidad de los políticos del turno para poder gobernar; con tanto más motivo la ve con simpatía por cuanto esta incapacidad pónenla de manifiesto ellos mismos, con lo cual nos dan la propaganda hecha.

Si la epidermis de los monárquicos sigue adelgazando, pronto nos enteraremos de los chanchullos electorales que en toda época realizaron, porque puestos a discutir conductas, y ya en camino de demostrar las falsedades de unos y otros, bueno será que digan cual de los dos partidos ha robado mas actas de concejal, y tambien cual de ellos es el que menos interés tiene en prestar servicios al Ayuntamiento.

Al debate, que tenía que ir encaminado a discutir la administración y las deudas del año 1911, quiso dársele y se le dió otro jiro.

Tuvo varias notas curiosas. Una fué: un concejal conservador echaba en cara a otro liberal-demócrata que impugnaba la conducta de los conservadores, que él formaba parte de éstos en la época a que se refería la impugnación de ahora. El liberal-demócrata contestó: yo no sé lo que era; yo iba entonces, como ahora, con D. Manuel Gómez. (!)

El lector dará nombre a esta figura. Porque lo tiene.

La otra nota se dió cuando el concejal D. Joaquín Román dijo, en virtud de alusiones, que él, a la representación legal, unía la moral del pueblo, que le había votado, como sabía nuestro amigo Vives, por haber sido ambos elegidos en igual elección y por el mismo distrito. Nuestro compañero reconoció, porque así es la verdad, que el Sr. Román era un concejal con votos, y trató de que dijeran si se consideraban en el mismo caso los ediles de la última hornada, pero éstos, comprendiendo el papel que convenientemente podían desempeñar, se callaron como muertos y no dijeron ni pio.

¡Fué una situación muy desembarazada y airosa la suya!

Cosa buena fué tambien aquella cuando el concejal D. Tomás Alonso decía que él no ha suministrado ni suministra materiales al Ayuntamiento, y desafiaba a Vives a discutir sus respectivas conductas en sesión secreta.

¡Que cosas tiene D. Tomás!  
¿Qué querría decir a Vives en sesión secreta que no pudiera hacerlo en público?

¿Será que nuestro amigo se ha enriquecido prestando servicios al Ayuntamiento?  
¿Será que esos carros de riego que van por ahí, son del concejal socialista?

Otros detalles y pormenores interesantes ocurrieron; pero su reseña nos ocuparía bastante espacio. Renunciamos a mencionarlos.

Así, que rabien aquellos municipales que quisieran ver escrito su nombre con letras de molde.

## ¡YA VEREIS!

Presidente y Magistrados de la Audiencia de Burgos que despreciando la influencia del caciquismo vizcaíno y volviendo por los fueros de la justicia, habeis reivindicado el derecho de 5.000 electores republicanos y socialistas de Bilbao, atropellados por los caciques, ya vereis, hombres, ya vereis lo que os espera.

Habeis obrado a lo Galcerán, sin doblegaros ante el poder de los oligarcas, olvidando, quizás que viviais en la España monárquica, taurófila y clerical, y que en ella, eso se paga con postergaciones, traslados, etcétera.

Y tú, Presidente, (perdona el tuteo: la justicia no es aristocrática, sino democrática, y, si quieres, plebeya) que has desentonado en el concierto nacional, ¿por qué te conduces rectamente? ¿Quién te manda no tener un criterio barroso? ¡Hombre! ¡hombre!

YA SABEMOS EN ELCHE QUE NO TODOS LOS PRESIDENTES DE AUDIENCIA se desentenden del caciquismo y obran con la independencia y justicia con que lo has hecho tú. Sirvate de compensación al ascenso a que has renunciado con tu acto, el ascencimiento que has realizado en la conciencia popular al preparar una blanda almohada para tu conciencia, la cual te dirá en las horas de descanso y reflexión que no te alcanza responsabilidad en el mal gobierno de los pueblos.

A un lado los débiles, los venales y los prevaricadores, todos aquellos por quienes dijo Melquiades que la justicia en España no estaba enferma, sino podrida; a otro lado los justos, los integérrimos y los enérgicos que aman más a la Humanidad y a su Patria, aunque blasonen menos de patriotes.

Has hecho esa labor de diferenciación. ¡Ya verás, hombre, ya verás!

**Si se interrumpe la acera por multitud de animales, ¡re cascos! Todos se callan. ¿Que es esto? ¡¡Sr. ALCALDE!!!**

## Persecuciones "democráticas"

Dos honradas mujeres, Antonia Fuentes Sánchez y Vicenta Botella Fuentes, madre y hermana de nuestro correligionario Francisco, han pisado cárcel, por primera vez en su vida, en estos últimos días, sufriendo el arresto correspondiente a 30 pesetas de multa cada una. También a otra hija de la primera y hermana de la segunda llamada Josefa le ha sido impuesta una multa de 15 pesetas.

El motivo que a dichas decentes personas las ha llevado a la cárcel es el haber protestado, en un arranque de natural y justa indignación, de que manos autoritarias atropellasen a un niño. Luego dirán que los cascos no desempeñan en Elche importante papel!

De nada tienen que arrepentirse las mujeres de referencia. Hicieron lo que en su lugar hubiera hecho toda persona digna. Dada la manera como los caciques han puesto a Elche, que es algo parecida a la de aquellos tiempos de Inquisición y chitón, entrar en la cárcel es algo así como un honor. Porque, nadie lo ignora:

*ni son todos los que están,  
ni están todos los que son.*

## NOTICIAS

Ha fallecido en Yecla D. Pascual Ibañez. Probo y recto presidente que fué de la Audiencia provincial de Alicante y padre del Abogado y concejal republicano del Ayuntamiento de dicha capital D. Julio.

Enviamos a este distinguido amigo, nuestro sincero pésame.

Tipografía de José Agulló Sánchez

ANUNCIOS

Fábrica de Aguardientes, Licores y Jarabes  
**Joaquín Pérez Sánchez**  
ELCHE

TALLER DE CALZADO  
— DE —  
**David Gascón y Compañía**  
Calle Nueva de San Antonio, núm. 20.—ELCHE

Se hace toda clase de calzado desde el de caballero hasta el último par del 16.—Calzado clavado, cosido y de lujo última novedad.—Se hacen cortes a la medida.—Se venden pisos y se dejan hormas a precios muy reducidos, así como el mayor esmero y prontitud en los encargos. NO EQUIVOCARSE.

**Cooperativa de Consumo**  
**Casa del Pueblo**  
San Jorge, 23.—ELCHE

Gran surtido en harinas de todas clases, garbanzos, vinos, aceites y pan pesado.

Especialidad en harina marca XXX  
Se garantizan la calidad de los géneros, pesos y medidas.

➡ No equivocarse: SAN JORGE, 23

IMPRENTA, LIBRERIA Y ENCUADERNACIÓN  
DE

**José Agulló Sánchez**

Corredera, 5.—ELCHE

RELOJERIA  
**Francisco Gómez Valero**  
Corredera, 6.—ELCHE  
Este establecimiento garantiza todas las composturas que hace sirviendo los encargos con la mayor prontitud.

Salvador Alberola  
— (HIJO DE ANTONIO) —  
Fabricante de Agujas almaradas  
Precios sin competencia.  
Calle Filet, núm. 29

CALZADO  
a la medida y cortes se hacen económicamente. Solidez y prontitud. San Jorge, 25.—ELCHE

Disponible

**Se componen**  
MAQUINAS DE COSER  
— DE TODOS LOS SISTEMAS —  
Las composturas se hacen los sábados y domingos, pudiendo pasar los encargos a la calle San Joaquín, 11 Casa de Comidas conocida con el nombre de «Fonda de la Pata».

**“LA BOLA DE ORO”**  
GRAN CASA DE COMIDAS DE  
**Jacinto Almela Navarro**  
Calle Castelar (Antigua Confitería Hojas)  
En este acreditado establecimiento encontrará el cliente esmerado servicio y gran economía. <<<<<<

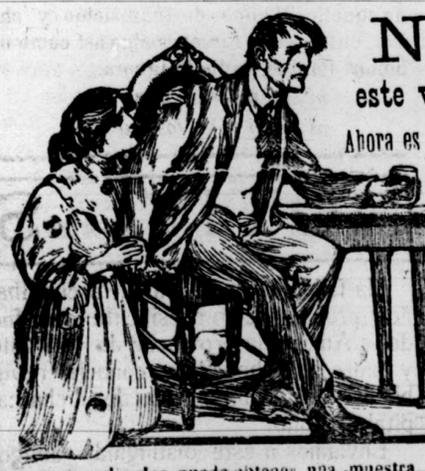
BANCO DE CARTAGENA

ACTIVO	Pesetas
Caja y Banco de España . . . . .	5.527.198'41
Pagado dividendo eta. utilidades . . . . .	2.573.100'23
Fondos Públicos . . . . .	7.929.320'47
Descuentos sobre la plaza . . . . .	6.563.749'67
Efectos a cobrar . . . . .	3.652.089'21
C/c con garantía personal . . . . .	4.336.580'30
» » » de valores . . . . .	
Solares en el Ensanche de Cartagena . . . . .	20.758'85
Corresponsales . . . . .	4.007.593'61
Varios . . . . .	830.721'78
Inmuebles . . . . .	660.368'94
Mobiliario . . . . .	123.425'39
Cámara acorazada de Cajas de Alquiler . . . . .	63.923'66
<b>TOTAL</b> . . . . .	<b>36.289.860'52</b>
VALORES NOMINALES	
Depósitos en custodia . . . . .	23.281.793'59
» necesarios . . . . .	335.500
» en garantía . . . . .	5.272.143'13
<b>TOTAL GENERAL</b> . . . . .	<b>28.889.436'71</b>
v.º B.º EL DIRECTOR GENERAL, Joaquín Dayá.	65.178.237'23

SITUACION EL DIA 30 DE ABRIL DE 1912

PASIVO	Pesetas
Cuentas corrientes . . . . .	6.492.908'33
Inposiciones a fecha fija . . . . .	893.380'13
Imponentes de la Caja Ahorros . . . . .	14.950.047'03
Efectos a pagar . . . . .	192.441'26
Corresponsales . . . . .	1.876.240'81
Varios . . . . .	187.758'74
Dividendos a pagar . . . . .	11.540'50
Utilidades líquidas . . . . .	285.083'74
Fondo de reserva Estatuario . . . . .	1.000.000
2.º Fondo de reserva (voluntario) . . . . .	400.000
Capital . . . . .	10.000.000
<b>TOTAL</b> . . . . .	<b>36.288.860'52</b>
VALORES NOMINALES	
Depositantes de efectos en custodia . . . . .	23.281.793'59
Acreedores por depósitos necesarios . . . . .	335.500
Depositantes de valores en garantía . . . . .	5.272.143'13
<b>TOTAL GENERAL</b> . . . . .	<b>28.889.436'71</b>
EL INTERVENTOR, Rafael Sierra.	65.187.237'23

**No bebas más**  
este vicio no es más que nuestra ruina.  
Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras



Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aún contra su voluntad.  
Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada. es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del in temperante.  
**MUESTRA GRATUITA** Todas aquellas personas que tengan un embriagado en la familia o entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escriba hoy COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. le presenta a uno de los depositarios al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase directamente a  
**COZA POWDER CO., Wardour Street, Londres**  
Depósito en Elche: Farmacia de G. Ruiz.

**TRABAJO**  
Organo de la Juventud y Agrupación Socialistas  
y de las Sociedades Obreras—ELCHE